



V Bruseli 8. októbra 2019  
(OR. en)

12862/19

ENFOPOL 434  
JAI 1037  
COSI 207  
CATS 117  
JAIEX 148

### VÝSLEDOK ROKOVANIA

---

Od: Generálny sekretariát Rady  
Dátum: 8. októbra 2019  
Komu: Delegácie

---

Č. predch. dok.: 12326/19 + COR 1

---

Predmet: Závery Rady o boji proti sexuálnemu zneužívaniu detí  
– závery Rady (8. októbra 2019)

---

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o boji proti sexuálnemu zneužívaniu detí, ktoré Rada prijala na svojom 3 717. zasadnutí 8. októbra 2019.

**ZÁVERY RADY**

**z 8. 10. 2019**

**o boji proti sexuálnemu zneužívaniu detí**

1. Sexuálne zneužívanie a sexuálne vykorisťovanie narúšajú najintímnejšiu osobnosť dieťaťa a spôsobujú veľkú fyzickú a psychickú ujmu, ktorá môže obeť traumatizovať na celý život. Internet priniesol pre zneužívajúce osoby a zločincov nebývalé príležitosti na distribúciu materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí, obchodovanie s ním, jeho prechovávanie a sledovanie. V dôsledku toho sa výrazne zvýšil dopyt po novom materiáli, a tým aj riziko pre deti na celom svete, že sa stanú obeťami.
2. Páchatelia zvyčajne vykonávajú svoju činnosť cezhranične, využívajú platformy sociálnych médií a elektronické komunikačné služby, ako aj siete typu „peer-to-peer“, nepriestrelný (tzv. bulletproof) hosting, virtuálne schránky (tzv. cyber lockers), špecializované fóra na „dark webe“ a iné digitálne „bezpečné útočiská“, v rámci ktorých sa aktívne nabáda na zneužívanie detí offline s cieľom vytvoriť nový „vysokohodnotný“ materiál, a kde dochádza k normalizácii trestnej činnosti. Ako medzinárodnú prioritu je dôležité zdôrazniť prenasledovanie výrobcov materiálov, a to z dôvodu závažnosti ich trestnej činnosti a vážnej ujmy, ktorú môžu spôsobiť.
3. Páchatelia využívajú na utajenie svojej totožnosti a polohy šifrovanie a iné anonymizačné techniky. Využívajú komunikačné platformy, ktoré sa nachádzajú a sú spravované v rôznych krajinách, na nadviazovanie kontaktu s deťmi s cieľom sexuálneho zneužitia (tzv. grooming), a na ich vydieranie s cieľom získať materiál obsahujúci zneužívanie, keďže orgány presadzovania práva, ktorým v práci bránia zahmlievacie techniky a rozličné legislatívne systémy v jednotlivých jurisdikciách, a najmä v tretích krajinách, s ťažkosťami napredujú pri vyšetrovaniach.
4. Boj proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí je častokrát aj bojom proti organizovanej trestnej činnosti a obchodovaniu s ľuďmi.

5. Rada na základe uvedeného a v súlade s *acquis* EÚ<sup>1</sup> opätovne potvrdzuje záväzok EÚ a členských štátov chrániť základné práva detí a práva obetí trestných činov a bojovať proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí, a to offline aj online, bez ohľadu na fyzickú polohu alebo štátnu príslušnosť dieťaťa. Zníženie počtu detí, ktoré sa stávajú obeťami sexuálneho zneužívania, a zvýšenie podielu úspešných vyšetrení zostáva kľúčovou politickou a operačnou prioritou.
6. Rada v tejto súvislosti víta oznámenie o konaní samitu Globálnej aliancie WeProtect za ukončenie sexuálneho vykorisťovania detí online 11. – 12. decembra 2019 v Addis Abebe v Etiópii, a uznáva jeho význam ako prostriedku spolupráce s kľúčovými zainteresovanými stranami v súvislosti s touto náročnou témou. Rada nabáda členské štáty, aby sa na samite na primeranej úrovni zúčastnili, s cieľom podeliť sa o osvedčené postupy, učiť sa od iných a podnietiť ďalšie krajiny, aby prijali a implementovali spoločné ciele Globálnej aliancie WeProtect.
7. Rada na tento účel pripomína
  - a. prijatie smernice 2011/93/EÚ o boji proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí, ako aj záväzok EÚ a jej členských štátov úplne transponovať jej ustanovenia do vnútroštátnej úpravy. Zo správ Komisie Rade a Európskemu parlamentu z roku 2016<sup>2</sup> vyplynulo, že napriek tomu, že na transpozíciu tejto smernice sa vynaložilo značné úsilie, je potrebná v tejto oblasti ďalšia práca s cieľom zaručiť, aby deti mohli mať v plnej miere prospech z tejto smernice. Podľa uvedených správ je ďalšie úsilie stále potrebné predovšetkým v súvislosti s ustanoveniami týkajúcimi sa prevencie a trestného práva hmotného, ako aj opatreniami na pomoc, podporu a ochranu detských obetí;

---

<sup>1</sup> Články 82 a 83 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (konsolidované znenie).

<sup>2</sup> [COM/2016/0871](#) a [COM/2016/0872](#).

- b. prijatie a v relevantných prípadoch praktické uplatňovanie ustanovení smernice 2012/29/EÚ, ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov, ktorá sa uplatňuje na všetky obeť všetkých trestných činov a kladie dôraz na prístup zameraný na dieťa, pričom v celom trestnom konaní sa musí v prvom rade zohľadniť najlepší záujem detskej obeť;
- c. prijatie smernice 2011/36/EÚ o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania a doplnujúceho politického rámca v rámci horizontálneho mandátu koordinátora EÚ pre boj proti obchodovaniu s ľuďmi;
- d. program EÚ v oblasti bezpečnosti<sup>3</sup>, v ktorom sa počítačová kriminalita a všetky jej odnože vrátane sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí uvádzajú ako jedna z troch hlavných priorít, ktorými sa treba zaoberať v snahe zaručiť bezpečnosť občanov a hodnôt Únie;
- e. strategický rámec EÚ a akčný plán EÚ pre ľudské práva a demokraciu<sup>4</sup>, v ktorom EÚ opätovne potvrdzuje svoj záväzok podporovať a chrániť všetky ľudské práva a v tejto súvislosti sa zasadzuje za práva detí s osobitným zameraním na ochranu detí pred násilím;
- f. záväzok EÚ a jej členských štátov dosiahnuť cieľ spočívajúci v odstránení sexuálneho vykorisťovania detí, ako sa uvádza v programe OSN s názvom Agenda 2030 pre udržateľný rozvoj<sup>5</sup> a v Dohovore Rady Európy o ochrane detí pred sexuálnym vykorisťovaním a sexuálnym zneužívaním<sup>6</sup>;

---

<sup>3</sup> [COM\(2015\) 185 final](#) a návrh záverov Rady o obnovennej stratégii vnútornej bezpečnosti Európskej únie na roky 2015 – 2020, ST 9798/15.

<sup>4</sup> [11855/12](#).

<sup>5</sup> [Program OSN s názvom Agenda 2030 pre udržateľný rozvoj](#).

<sup>6</sup> [Dohovor Rady Európy o ochrane detí pred sexuálnym vykorisťovaním a sexuálnym zneužívaním](#), 2007.

- g. rezolúciu OSN z 24. mája 2019 o boji proti sexuálnemu zneužívaniu a vykorisťovaniu detí online<sup>7</sup>, Dohovor o právach dieťaťa a Opčný protokol k Dohovoru o právach dieťaťa o predaji detí, detskej prostitúcii a detskej pornografii,<sup>8</sup>
  - h. Protokol o prevencii, potláčaní a trestaní obchodovania s ľuďmi, osobitne so ženami a deťmi, doplnujúci Dohovor Organizácie Spojených národov proti nadnárodnému organizovanému zločinu
  - i. závery Rady z roku 2012 o Globálnej aliancii proti sexuálnemu zneužívaniu detí online<sup>9</sup>
  - j. a výzvu adresovanú členským štátom v rámci záverov Rady o vykonávaní akčného plánu EÚ pre rodovú rovnosť II v roku 2017,<sup>10</sup> aby naďalej pokračovali v úsilí o predchádzanie všetkým formám sexuálneho a rodovo motivovaného násillia a aby proti všetkým týmto formám násillia bojovali a trestne ich stíhali.
8. Rada vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby pravidelne posudzovali účinnosť právnych predpisov týkajúcich sa boja proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí s cieľom zabezpečiť, aby boli vhodné na daný účel. Posúdenia zohľadňujúce rodové hľadisko by sa mali predovšetkým zamerať na prevenciu, vyšetrovanie a stíhanie trestných činov vrátane tých, ktoré boli spáchané zneužitím online platforiem, ako aj na poskytovanie pomoci a podpory detským obetiam počas vyšetrovania a po ňom, a na ochranné opatrenia počas trestného konania. Opatrenia by sa však nemali obmedzovať len na oblasť trestného práva.
9. Rada uznáva potrebu uplatňovať hľadisko rodovej rovnosti a zaujať medziodvetvový, komplexný a inkluzívny prístup pri navrhovaní a vykonávaní budúcich politík a právnych predpisov vo všetkých oblastiach súvisiacich s bojom proti sexuálnemu zneužívaniu detí.

---

<sup>7</sup> OSN, Hospodárska a sociálna rada, Komisia pre prevenciu kriminality a trestnú justíciu, [Boj proti sexuálnemu vykorisťovaniu a sexuálnemu zneužívaniu detí online](#), 24. mája 2019.

<sup>8</sup> [Opčný protokol k Dohovoru o právach dieťaťa o predaji detí, detskej prostitúcii a detskej pornografii](#), 25. mája 2000.

<sup>9</sup> [10607/12](#).

<sup>10</sup> [14027/18](#).

10. Rada opätovne zdôrazňuje význam včasného konania, pokiaľ ide o vyšetrovanie a stíhanie páchateľov a vyslobodenie detských obetí sexuálneho zneužívania a vykorisťovania zo situácií, keď sa im spôsobuje ujma, a vyzýva príslušné orgány, aby v čo najväčšej možnej miere využívali existujúce nástroje a mechanizmy, ktoré sú k dispozícii na vnútroštátnej úrovni a na úrovni EÚ, najmä v rámci Europolu a Eurojustu. Rada zdôrazňuje potrebu mať k dispozícii vhodné a osobitné nástroje na boj proti zneužívaniu detí online vrátane možnosti príslušných orgánov využívať údaje získané počas vyšetrovaní. Rada na tento účel pripomína svoje závery prijaté na zasadnutí Rady SVV 6. a 7. júna 2019, v ktorých zdôraznila, že uchovávanie údajov je nevyhnutné na účinné vyšetrovanie a stíhanie závažných trestných činov. Okrem toho by pri legislatívnych reformách mala zostať zachovaná právna možnosť existencie systémov uchovávania údajov v súlade so zásadami stanovenými v Charte základných práv EÚ.
11. Rada v tejto súvislosti nabáda členské štáty, aby vypracovali a uplatňovali inovatívne metódy vyšetrovania a aby zvažili pridelenie špecializovaných prostriedkov presadzovania práva na boj proti zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí. Výmena osvedčených postupov medzi členskými štátmi dodáva týmto iniciatívam pridanú hodnotu.
12. Rada sa domnieva, že príslušné odvetvie, a najmä online platformy, môžu zásadným spôsobom prispieť k predchádzaniu sexuálnemu zneužívaniu a vykorisťovaniu detí a ich odstráneniu, a to vrátane urýchleného odstránenia online materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí. Rada napriek súčasnej snahe konštatuje, že na prekonanie technických, právnych a ľudských výziev, ktoré bránia účinnej práci príslušných orgánov, je potrebné urobiť viac.

13. Rada naliehavo vyzýva príslušné odvetvie, aby pre orgány presadzovania práva a iné príslušné orgány zabezpečilo zákonný prístup k digitálnym dôkazom, a to aj vtedy, ak sú šifrované alebo sú umiestnené na IT serveroch nachádzajúcich sa v zahraničí, a to bez zákazu alebo oslabenia šifrovania a pri plnom rešpektovaní súkromia a záruk spravodlivého procesu v súlade s uplatniteľným právom. Okrem toho by sa v súlade s uplatniteľným právnym rámcom mala zintenzívniť spolupráca medzi vnútroštátnymi orgánmi presadzovania práva, poskytovateľmi internetových služieb, Europolom a Interpolom, napríklad prostredníctvom vytvorenia mechanizmov pre šifrovanú výmenu informácií. To by mohlo umožniť nepretržité monitorovanie siete na účely identifikácie a blokovania stránok obsahujúcich sexuálne vykorisťovanie detí a ich zaradenie na zoznamy zakázaných stránok. Rada predovšetkým zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť, aby nový technologický vývoj nemal nepriaznivý vplyv na schopnosť blokovat' online materiál obsahujúci sexuálne zneužívanie detí. Rada v tejto súvislosti príslušné odvetvie naliehavo vyzýva, aby podľa potreby spolupracovalo s príslušnými zainteresovanými stranami.
14. Rada so znepokojením konštatuje exponenciálny nárast množstva online materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí v posledných rokoch. Na zvládanie a prioritizáciu nahlásených prípadov sexuálneho zneužívania a vykorisťovania detí online sú potrebné lepšie riešenia s cieľom zabezpečiť rýchle opatrenia na záchranu obetí, ktoré sú zneužívané. Rada vyzýva poskytovateľov online služieb, aby odstránili obsah identifikovaný ako online materiál obsahujúci sexuálne zneužívanie detí alebo znemožnili prístup k nemu čo najskôr po tom, ako sa o takomto obsahu dozvedia. Vyzýva Komisiu, aby navrhla opatrenia na riešenie tejto čoraz väčšej výzvy. Rada tiež zdôrazňuje dôležitú úlohu občianskej spoločnosti, najmä horúcich liniek siete INHOPE, pri podpore odstraňovania online materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí a nabáda členské štáty, aby zvažili ďalšie možnosti, ktorými by ich orgány mohli podporiť civilné horúce linky, a to najmä v prípadoch, keď chýba spolupráca zo strany odvetvia.

15. Rada okrem toho uznáva potrebu zaviesť prístup zahŕňajúci viaceré zainteresované strany, ktorý spája odvetvie, občiansku spoločnosť, orgány presadzovania práva a orgány verejnej správy (aj prostredníctvom verejno-súkromných partnerstiev) s cieľom koordinovať úsilie o prevenciu a maximalizovať tak jeho účinnosť. Rada vyzýva Komisiu, aby zvažila ďalšie opatrenia na podporu iniciatív zameraných na prevenciu.
16. Rada víta najmä uplatňovanie preventívnych prístupov zo strany členských štátov, ako je napríklad komplexné preverovanie všetkých profesionálov a dobrovoľníkov, ktorí prichádzajú do pravidelného a priameho kontaktu s deťmi, tvorba programov prevencie pre páchatel'ov a začatie vzdelávacích kampaní na školách a pre verejnosť zameraných na posilnenie virtuálnej odolnosti a digitálneho občianstva mladých ľudí. Rada vyzýva členské štáty, aby pokračovali v šírení a výmene osvedčených postupov v týchto oblastiach, a Komisiu vyzýva, aby naďalej podporovala a koordinovala takéto preventívne prístupy medzi všetkými organizáciami pracujúcimi s deťmi.
17. Rada víta účasť príslušných orgánov členských štátov EÚ na spoločnom úsilí zameranom na boj proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí. Rada ich naliehavo vyzýva, aby sa naďalej intenzívnejšie zapájali, a to aj do priority platformy EMPACT v oblasti sexuálneho vykorisťovania detí v rámci cyklu politík EÚ na boj proti závažnej a organizovanej trestnej činnosti a pracovnej skupiny Europolu pre identifikáciu obetí.
18. Rada víta kvalitnú prácu Európskeho centra boja proti počítačovej kriminalite (EC3), ktoré je súčasťou Europolu, pri podpore príslušných orgánov v členských štátoch a zdôrazňuje význam dostupnosti najmodernejších technológií na účely vyšetrovania. Vyzýva centrum EC3, aby naďalej pomáhalo členským štátom pri predchádzaní všetkým formám trestnej činnosti súvisiacej so sexuálnym zneužívaním a sexuálnym vykorisťovaním detí a pri jej odhaľovaní a v boji proti šíreniu online materiálu obsahujúceho zneužívanie detí vrátane zneužívania detí na diaľku prostredníctvom prenosu naživo.



19. Rada tiež podčiarkuje úlohu, ktorú zohráva Eurojust pri podpore vnútroštátnych orgánov zodpovedných za vyšetrovanie a stíhanie v snahe zabrániť beztretnosti sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí. Zdôrazňuje význam spolupráce medzi Eurojustom a Europolom, ako aj zlepšení a iniciatív v oblasti digitálnej trestnej justície.
20. Rada zdôrazňuje potrebu zabezpečiť pre orgány presadzovania práva a iné orgány náležitú odbornú prípravu s cieľom účinne bojovať proti sexuálnemu zneužívaniu a vykorisťovaniu detí s osobitným dôrazom na ochranu obetí. Rada v tejto súvislosti víta dostupné portfólio odbornej prípravy agentúry CEPOL.
21. Rada okrem toho uznáva význam globálneho a koordinovaného prístupu k boju proti sexuálnemu zneužívaniu a vykorisťovaniu detí a vyzýva na intenzívne zapájanie sa do existujúcich kanálov spolupráce s tretími krajinami a inými kľúčovými zainteresovanými stranami s cieľom obmedziť tieto hrozné trestné činy.
22. Rada pripomína záväzok ministrov spravodlivosti a vnútra členských štátov EÚ zúčastňovať sa na spoločných politických cieľoch a operačných cieľoch stanovených pri vzniku Globálnej aliancie<sup>11</sup>, ako aj prácu, ktorú krajiny už vykonali<sup>12</sup>. Rada naliehavo vyzýva príslušné orgány členských štátov, aby sa viac zapájali do technických riešení, ako je Medzinárodná databáza sexuálneho vykorisťovania detí (ICSE) v rámci Interpolu a využívali ich, s cieľom uľahčiť medzinárodné vyšetrovania v súlade so svojím záväzkom prijatým v rámci Globálnej aliancie. Prepojenie s ICSE je nevyhnutné na výmenu informácií o prípadoch s celosvetovým dosahom, v niektorých častiach sveta je však účasť stále nízka. Rozsiahla účasť na databáze prináša cenné odborné znalosti, pokiaľ ide o rôzne jazyky používané vo videozáznamoch predkladaných inými orgánmi, čo prispieva k lepšej ochrane detí na celom svete.

---

<sup>11</sup> [Vyhlásenie pri príležitosti vytvorenia Globálnej aliancie proti sexuálnemu zneužívaniu detí online](#). Globálna aliancia sa v roku 2014 zlúčila s iniciatívou WeProtect (iniciatíva viacerých zainteresovaných strán pod vedením Spojeného kráľovstva s cieľom bojovať proti sexuálnemu vykorisťovaniu detí online na celom svete), aby tak spojili silné stránky oboch iniciatív a predišli duplicitným krokom.

<sup>12</sup> O tejto práci svedčia správy Globálnej aliancie z rokov [2013](#) a [2015](#).

23. Rada víta Globálnu alianciu WeProtect za ukončenie sexuálneho vykorisťovania detí online ako globálnu organizáciu mnohých zainteresovaných strán spájajúcu vlády, orgány presadzovania práva, justičné orgány, príslušné odvetvie a občiansku spoločnosť s cieľom zlepšiť účinnosť boja proti týmto trestným činom na celom svete. Vzor reakcie na vnútroštátnej úrovni<sup>13</sup> Globálnej aliancie WeProtect a jej správa s názvom Globálne posúdenie hrozieb<sup>14</sup> zohrávajú kľúčovú úlohu pri identifikácii nedostatkov a prioritizácii opatrení.
24. Rada nabáda členské štáty, aby prehĺbili svoju spoluprácu s tretími krajinami v boji proti zneužívaniu a vykorisťovaniu detí, a aby poskytli prehľad existujúcich opatrení na podporu tretích krajín v boji proti sexuálnemu zneužívaniu a vykorisťovaniu detí vrátane fenoménu cestujúcich páchatel'ov sexuálnych trestných činov na deťoch a sexuálneho zneužívania detí v prenášaného naživo, a vyzýva Komisiu, aby získala prehľad o prebiehajúcej podpore s cieľom uľahčiť budúcu prácu v tejto oblasti.
25. EÚ nabáda tretie krajiny, aby zvažili prístupenie k Dohovoru Rady Európy o ochrane detí pred sexuálnym vykorisťovaním a zneužívaním<sup>15</sup>, ktorý predstavuje kľúčový legislatívny rámec na medzinárodnej úrovni na boj proti trestnej činnosti v oblasti sexuálneho zneužívania a vykorisťovania detí a vzor pre vnútroštátne právne predpisy.

---

<sup>13</sup> [Vzor reakcie na vnútroštátnej úrovni \(Model National Response\)](#), 2018, Globálna aliancia WeProtect.

<sup>14</sup> [Globálne posúdenie hrozieb \(Global Threat Assessment\)](#), 2018, Globálna aliancia WeProtect.

<sup>15</sup> [Dohovor Rady Európy o ochrane detí pred sexuálnym vykorisťovaním a sexuálnym zneužívaním](#), 2007.